

2. La direction du National-Canadien nous informe aussi qu'il n'est pas possible de répondre à cette question sous la forme demandée, vu que le réseau est administré non par province mais par région. Pour la région de l'Atlantique, qui comprend les lignes des provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de Terre-Neuve et de l'île du Prince-Édouard et celles de la province de Québec, à l'est de Rivière-du-Loup et la ligne du NTR à l'est de Charny, les chiffres sont les suivants:

	1967	1966
Septembre	21,668	25,417
Octobre	23,623	25,604

LES IMMEUBLES FÉDÉRAUX À OTTAWA  
ET HULL

Question n° 674—**M. Caouette:**

1. Quels édifices fédéraux le gouvernement entend-il construire, et à quel coût, au cours des trois prochaines années, a) à Ottawa, b) à Hull?

2. Quels édifices fédéraux ont été construits, et à quel coût, durant les trois dernières années, a) à Ottawa, b) à Hull?

**L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État):** Le ministère des Travaux publics et le ministère de la Défense nationale m'informent comme suit: 1. Il est impossible de fournir des renseignements précis à l'égard de la partie 1 de la question, étant donné que chaque projet relatif à un nouvel édifice fédéral est assujéti aux dispositions prises par le Parlement en vue d'inclure les crédits nécessaires dans les prévisions budgétaires annuelles du ministère.

2. La liste qui suit énumère les nouveaux édifices fédéraux qui ont été construits dans la ville d'Ottawa au cours de chacune des trois dernières années financières. Aucun édifice fédéral n'a été construit dans la ville de Hull au cours de ces années.

Année financière 1964-1965

Édifice du traitement de l'information du ministère de l'Agriculture	\$ 165,406
Laboratoire d'essais radioélectriques	542,362
Édifice de la génétique animale	426,655

Année financière 1965-1966

Entrepôt des archives du ministère des Affaires des anciens combattants et laboratoire de la photographie de l'Office national du film	2,324,045
Édifice de protection contre les radiations	1,825,056

Année financière 1966-1967

Centre de santé du milieu	3,117,350
Édifice de l'Administration du Conseil national de recherches	3,204,932

[M. Byrne.]

Année financière 1966-1967 (Suite)

Bibliothèque nationale et Archives publiques	\$13,121,485*
Édifice de l'Administration du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social (Brooke Claxton)	7,507,639*
Édifice de l'Administration du ministère de l'Agriculture (Sir John Carling)	11,426,986*
La fourniture et l'installation de quatre salles de classe transportables, à la Base des forces canadiennes d'Uplands	29,454
Agrandissement de l'immeuble des opérations—(Leitrim)	516,609

\*Les montants indiqués comprennent les chiffres estimatifs des coûts définitifs qui n'ont pas encore été payés.

\*L'EXPO 67—LES DÉPENSES DE LOCATION  
À L'HÔTEL REINE-ÉLISABETH

Question n° 681—**M. Smallwood:**

1. Quelles ont été les dépenses globales du gouvernement pour le logement des invités à l'hôtel Reine-Élisabeth, pendant l'Expo 67?

2. Le gouvernement fédéral a-t-il loué un étage entier de l'hôtel Reine-Élisabeth de Montréal, pour la durée de l'Expo 67?

3. Quels autres locaux le gouvernement fédéral a-t-il loués pour loger les visiteurs, du 27 avril au 29 octobre 1967?

**M. Albert Bécharde (secrétaire parlementaire du secrétaire d'État):** Le Bureau du Conseil privé et le ministère du solliciteur général m'informent comme suit: 1. Les dépenses globales pour le logement des invités à l'hôtel Reine-Élisabeth pendant l'Expo 67 se chiffraient, le 20 novembre 1967, par \$137,048.83. Les invités comprennent les escortes officielles des visiteurs et les hauts fonctionnaires canadiens qui les accompagnaient. Le chiffre précité comprend les pourboires au personnel, qui ont été réglés d'avance.

\$8,848 par la Gendarmerie royale du Canada pour la commodité de son personnel responsable de la sécurité lors de la visite de chefs d'État et d'autres visiteurs d'État durant l'Expo.

2. Le gouvernement n'a pas loué un étage entier de l'hôtel Reine-Élisabeth pour la durée de l'Expo 67. Toutefois, une suite de chambres a été louée par le Commissaire général des visites d'État de 1967, du 27 avril au 20 octobre inclusivement. Il a été convenu avec l'hôtel que ces chambres pouvaient être louées si elles n'étaient pas requises par le Commissaire général.